



## Diálogos en Sierra Leona sanan viejas heridas

JOHN BANGURA



Ejercicio de trabajo en equipo con políticos y líderes locales

Una serie de diálogos de tres días para parlamentarios, jefes supremos y líderes locales en diferentes regiones de Sierra Leona, concluyeron del 5 al 7 de diciembre en la ciudad de Makeni. Los diálogos fueron conducidos por Hope-Sierra Leona (H-SL), ONG local afiliada a Iniciativas de Cambio Internacional, en conjunto con el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo. En el país aún existen profundas divisiones, después de una década de guerra civil 1991-2002. Algunas regiones también sufrieron violentos enfrentamientos luego de las duras elecciones donde el partido SLPP fue reemplazado por el APC. En varios lugares, el despido masivo de funcionarios del Estado, aliados al SLPP, causó gran descontento.

Los diálogos fueron facilitados por representantes de la policía, el ejército y la sociedad civil, elegidos del programa de

H-SL, Fundamentos Morales para la Democracia, ilustrando de manera práctica el trabajo en equipo y la unidad. Los diálogos tocaron temas como identidad, resolución de conflictos, corrupción y la necesidad de un cambio personal basado en los valores. Iniciaban cada mañana con un tiempo de reflexión en silencio y un compartir en pequeños grupos, lo que dio a los participantes la oportunidad de hablar sobre los traumas que han vivido. Una parlamentaria habló sobre el odio que había sentido hacia su tío, el jefe local, quien se opuso a su elección y contrató a una milicia para que la eliminara. “Nunca pensé perdonarlo, pero ahora lo haré gracias a que mi corazón ha sido sanado.”

En Kenema, el centro administrativo de la tan dividida Región Oriental, el diálogo inició con una marcha de los simpatizantes de los tres principales partidos políticos por las principales calles y con la siembra del “árbol de la paz”. El Dr. Victor Foh, representante del Presidente de Sierra Leona, dijo que para éste el diálogo era un gran paso hacia su visión por un cambio de actitud y de conducta en el país.

En Makeni, el Jefe Massa Yeli Tham dijo estar muy impresionado al escuchar de la tolerancia política recién alcanzada en las ciudades de Kono y Bo, como resultado de los diálogos. “Quedé atónito cuando supe que los seguidores del APC vistieron de verde (color del SLPP) y que los del SLPP vistieron de rojo (color del APC). Esto da esperanza al país. En mis 70 años de experiencia esto nunca había sucedido.”

## Estamos unidos en esto

Cientos de líderes comunitarios de Richmond, EEUU, se reunieron el 20 de noviembre en el XII desayuno anual del Día Metropolitano de Richmond y el foro organizado por Esperanza en las Ciudades, de IdeC, con el tema “Construir confianza en la región”. Richard Vinroot, ex alcalde de Charlotte, enfatizó que “para hacer algo bueno por la comunidad son fundamentales las relaciones”. Dijo cómo, a través de confianza y colaboración, su ciudad ha forjado una sociedad regional creativa y construyó una red ferroviaria ligera que conecta Carolina del Norte con Carolina del Sur. John Moeser, veterano del Centro Bonner para el Compromiso Cívico, dijo que los ciudadanos necesitan tener líderes responsables. “La gente quiere transporte público y buenas escuelas integradas. Queremos conocer a personas diferentes a nosotros. Si la gente toma la iniciativa, los líderes los seguirán.”

## Rajmohan Gandhi el nuevo Presidente de Iniciativas de Cambio Internacional

El profesor Rajmohan Gandhi, mejor conocido como biógrafo y nieto de Mahatma Gandhi, ha sido elegido unánimemente como el nuevo Presidente de Iniciativas de Cambio Internacional, empezando en enero 2009. Él también ha utilizado su vida académica y personal para fomentar mejores relaciones entre Hinduistas y Musulmanes, y ha estado asociado a IdeC por largo tiempo. El distinguido académico y activista indio sucederá a Mohamed Sahnoun, ex Consejero Especial del Secretario General de la ONU, quien continuará a la cabeza del Foro de Caux sobre Seguridad Humana.



Rajmohan Gandhi

DALE WAIN

# Noticias en Breve

## Ganar con honor, perder con cortesía



Lanzando Campaña de Elecciones Limpias en Ghana

“Ghana ha consolidado su democracia”, dijo el jefe observador de la Unión Europea después de las elecciones presidenciales y parlamentarias del 7 de diciembre. Antes de las votaciones fueron distribuidos 80,000 panfletos educativos en todo el país a través de las iglesias, como parte de la Campaña de Elecciones Limpias organizada por IdeC Ghana. La campaña, con el tema “Ganar con honor, perder con cortesía”, fue apoyada por la Iglesia Metodista y la Asociación de Periodistas de Ghana. El panfleto brindaba información sobre lo que hay que buscar en un buen líder, advertencias sobre la corrupción y un formulario para invitar a los votantes a que se comprometieran a actuar con integridad y abstenerse de la violencia. La campaña también contó con discusiones radiales, un diálogo para jóvenes cristianos y musulmanes y una caminata por la paz.

## Sembrando diferente

Del 1 al 4 de diciembre en Bungoma, Kenia, agricultores del Reino Unido, Suiza, Francia, Uganda, Tanzania y Kenia, participaron en el taller de “paz y reconciliación”, organizado por el Diálogo Internacional de los Agricultores de IdeC. “Cuando las armas rugen y las bombas estallan, no se puede sembrar”, dijo Julius S Khakula, en la apertura del taller. “A todo agricultor le interesa la paz.” Los kenianos han sido afectados por la violencia post elecciones que golpeó al país a principios de año. El Obispo anglicano y ex Presidente del Concejo Nacional de Iglesias en Kenia, Eliud Wabukala, compartió su experiencia sobre su participación en el proceso que condujo a la restauración de la paz en el país. Advirtió que el país no ha salido totalmente del conflicto y que el proceso de reconciliación aún se debe dar.

## Campamento juvenil en Camboya

IofC-Camboya, organizó un campamento para 50 jóvenes en Koh Kong, del 29 de octubre al 2 de noviembre, con el tema “Planifica hoy tu futuro”. Se introdujeron las ideas básicas de IdeC junto a actividades que ayudaron a los participantes a descubrirse a

sí mismos y a elevar su autoestima. Hubo talleres de liderazgo, trabajo en equipo, nacionalismo y etnicidad, danza y consejos para un aprendizaje efectivo. Programas de seguimiento incluirán visitas a áreas rurales para ayudar a estrechar la brecha entre las poblaciones rurales y urbanas, y prepararán comida para los indigentes de Phnom Penh.

## Acción para la Vida en India

MIKE BROWN



El equipo de Acción para la Vida visita niños tibetanos en Dharamsala, India

Mientras terroristas causan estragos en Bombay, un equipo de Acción para la Vida explora los principios de la lucha pacífica con jóvenes activistas tibetanos en Dharamsala, la base del Dalai Lama. Los recibió el “Primer Ministro tibetano en el exilio”, Samdong Rinpoche, recordándoles que “coexistir con compasión es el único camino”. Acción para la Vida es un programa de desarrollo de líderes en Asia, en el que participan 21 jóvenes de 14 países. Cuatro equipos intergeneracionales viajan por India de norte a sur, Gujarat y los estados del Noreste, encontrándose con pacificadores de varios sectores y compartiendo su propia experiencia de transformación.

## Sanado la historia familiar

El diario *Morning Express* de la violenta Nagaland, en el Noreste de India, ha reportado una serie de talleres sobre “Sanar la historia familiar”, realizado en Dimapur y Kohima a finales de noviembre, por Nador y Wendy Lim de Malasia y Ren-Jou Liu de Taiwán, quienes han conducido programas similares en sus respectivos países. El artículo resalta la conexión entre lo que sucede dentro de la familia y los problemas de violencia y trauma en la sociedad: “Es evidente la efectividad del taller. Muchos participantes logran conmovedores descubrimientos sobre sus propios dolores, privaciones y heridas, y encuentran alivio y sanación reconociendo los dolores y sufrimientos de aquellos a quienes han culpado o juzgado. Pareciera que un poder desde el cielo bajara cuando los seres humanos son capaces de decir, “He estado viendo únicamente mi dolor, pero ahora comprendo...””

# CALENDARIO

## MELBOURNE, AUSTRALIA

30 de enero – 8 de febrero  
Curso Cuestiones de Vida

## KUALA LUMPUR, MALASIA

26 de febrero – 1 de marzo  
Conferencia Herramientas para el Cambio

## RICHMOND, EEUU

27 de febrero – 8 de marzo  
Programa Conectando Comunidades

## CAUX, SUIZA

Conferencias Internacionales  
vea [www.caux.ch/2009](http://www.caux.ch/2009)

## 9-15 de julio

Aprendiendo a Vivir en un Mundo Multicultural

y  
Dirigiendo el Cambio para un Mundo Sostenible

## 17-22 de julio

Foro de Caux sobre Seguridad Humana

## 24-29 de julio

Confianza e Integridad en la Economía Global – un enfoque sostenible, basado en la gente, hacia la globalización

## 9-15 de agosto

Herramientas para el Cambio – Aprendiendo a ser constructores de Paz

## SÍDNEY, AUSTRALIA

30 de sept – 4 de octubre  
Conferencia Internacional Creadoras de Paz

---

**MIRADA GLOBAL** es publicado cada dos meses por Iniciativas de Cambio-Internacional, Rue de Varembe, 1, CH 1211 Geneva 20, Switzerland. Contacto: [ia-secretariat@iofc.org](mailto:ia-secretariat@iofc.org). Los invitamos a reproducirlo y distribuirlo. Enviar noticias y comentarios a: [IofC Communications, Asia Plateau, Panchgani, Maharashtra 412 805 India, o a miradaglobal@iofc.org](mailto:IofC Communications, Asia Plateau, Panchgani, Maharashtra 412 805 India, o a miradaglobal@iofc.org). Suscríbete gratuitamente escribiendo a esa misma dirección o por medio de [www.iofc.org/es/](http://www.iofc.org/es/)



Construyendo la confianza en un mundo dividido



## GENTE FOMENTANDO CONFIANZA

**Última exportación de Nigeria: paz**  
*Imán musulmán y pastor cristiano: antes enemigos, ahora renovados pacificadores internacionales. Los dos nigerianos llevan su mensaje de esperanza alrededor del mundo. Mike Lowe reporta.*

En un suburbio de Melbourne, un joven espera pacientemente para hablar con el imán Ashafa. La gente se ha dispersado, pero alrededor de los dos principales oradores – un imán y un pastor de Nigeria – aún hay muchos que quieren hablar con ellos. Finalmente, después de casi una hora de espera, el joven confiesa al imán haber odiado mucho a “su gente” – los musulmanes. “Les he causado daño. Hoy usted ha cambiado mi mundo. Por favor perdóneme”.

Nigeria, el país más grande de África, con una población de 140 millones, es uno de los numerosos países africanos donde los cristianos y musulmanes viven juntos. El imán Muhammad Ashafa y el pastor James Wuye empezaron su trabajo actual hace 14 años, después de liderar milicias rivales en enfrentamientos entre cristianos y musulmanes, donde murieron miles de personas y el pastor perdió la mano derecha. Ahora ellos dicen que el verdadero musulmán perdona y que un cristiano no puede predicar el odio.

**“Usted ha cambiado mi mundo.  
Por favor perdóneme.”**

Su trabajo llamó la atención de FLTfilms de IdeC en Londres, quienes produjeron el documental *El Imán y el Pastor*, que cuenta la historia de su extraordinario cambio, desde ser enemigos declarados a crear y dirigir el Centro de Mediación Interreligiosa Cristiano-

Musulmán, con sede en Kaduna, al norte de Nigeria. Su modelo para lograr la armonía religiosa ha sido adoptado por el Gobierno de Nigeria.

El filme fue lanzado en diciembre 2006 en la sede de la ONU en Nueva York, en el Parlamento Británico y en el Centro Internacional de Conferencias en Nigeria, y ganó el primer lugar como mejor documental corto en el Festival de Documentales sobre África en San Luis, Missouri.

2008 ha sido un año extraordinario para ellos, llevando su mensaje alrededor del mundo. Sumado a su trabajo de mediación en Nigeria, han sido invitados dos veces a la Provincia Rift Valley de Kenia, para ayudar a construir la confianza entre tribus involucradas en la violencia desatada luego de las elecciones. Gracias al apoyo financiero del Instituto de Paz de los EEUU, este trabajo ha sido filmado con vistas a producir un segundo documental que muestre su metodología de una manera más específica.

En enero viajaron al oeste de Canadá para encontrarse con diversas comunidades étnicas en siete ciudades. Su ejemplo inspiró al imán Syed Sohawardy de Calgary para organizar una “caminata por la paz” a lo largo del país, involucrando musulmanes y cristianos para emprender una “jihad” (guerra santa) contra la violencia. Sohawardy dijo a los reporteros que se sintió inspirado por *El Imán y el Pastor* porque representa a “dos líderes religiosos que manteniendo su propia fe, la misma que proclaman, se





**El imán Ashafa y el pastor Wuye se reunieron con gente de Burnt Forest, Kenia, e inauguraron la Oficina de la Paz. Las festividades, que fueron la culminación de varios días de intensa mediación por Ashafa y Wuye, fueron cubiertas por los periódicos y la televisión nacional. Burnt Forest ha sido el área más afectada por la violencia interétnica luego de las elecciones presidenciales a fines de noviembre 2007.**

han comprometido a evitar la violencia en contra del liderazgo y las creencias del otro”.

Pocas semanas después regresaron a ese país, a petición del Departamento Canadiense de Asuntos Exteriores y Comercio Internacional, para proyectar el filme en ese y otros departamentos oficiales del gobierno y representantes de ONGs. Al presentarlos, el Director General de la Oficina de África y ex Alto Comisionado para Nigeria, David Angell, dijo que entre los que trabajan por el cambio, el imán y el pastor “no solamente son de los más inspiradores, sino de los más efectivos”.

En abril y mayo fue la premier de la versión en francés y alemán del documental, en Ginebra y en Berlín respectivamente, seguido de la premier en francés en el Salón Internacional para las Iniciativas de Paz en Vilette, París. Los dos periódicos de mayor circulación en Suiza francófona publicaron largos artículos sobre “El imán y el pastor: dos líderes de guerra convertidos al perdón”. Más tarde el filme fue transmitido por la televisión suiza, en alemán y en italiano. También ha sido transmitido por la televisión sueca.

## **“No es cuestión de descuidar nuestra fe, sino crear un espacio para el otro.”**

En octubre volvieron a Ginebra, y luego a París, para proyectar el documental en el Cinéma Verité, la celebración más prestigiosa de cine que resalta causas humanitarias y sociales. Entre los invitados se encontraban la reina Noor de Jordania, la Premio Nóbel Wangari Maathai, el Presidente de IdeC Internacional Mohamed Sahnoun, Bob Geldof y Meg Ryan.

Pocas semanas después, invitados por Iniciativas de Cambio, viajaron a Australia para un recorrido de tres semanas por cuatro capitales estatales y la capital federal. En una entrevista en el popular programa *Late Night Live* de la ABC, el famoso locutor Phillip Adams conmovido dijo, “Estoy hablando con dos

personas que, claramente, están entre las personas más importantes en el mundo, en este momento de nuestra convulsionada historia.”

En Melbourne, su visita tuvo el apoyo del Concejo Islámico de Victoria, el Concejo Victoriano de Iglesias y la Comisión Multicultural Victoriana, logrando que su mensaje llegara tanto a cristianos como a musulmanes.

En Brisbane, algunos llegaron armados con las escrituras para demostrar que era un error que musulmanes y cristianos trabajaran unidos. “No compartimos totalmente nuestras creencias y valores”, respondieron, “pero somos hijos de Abraham e hijos de Adán y como tales somos responsables del otro como ser humano... No es cuestión de descuidar nuestra fe, sino de crear un espacio para el otro.”

El imán Ashafa explicó: “El Corán enseña que el Islam es inclusivo y reconoce otras religiones. Quienes creen en Dios tienen su recompensa. Algunos falsos líderes religiosos, con la ayuda de la interferencia política, guían a la gente al odio y distorsionan las enseñanzas.”

El pastor Wuye respondió, “La Biblia dice que no veremos a Dios si no transmitimos paz y santidad a todos los hombres. Cuando Ashafa decidió mostrar respeto y compasión y buscó el perdón me sentí incómodo y lloré, ¿Cómo puedo perdonar a este enemigo quien ha asesinado a hombres de mi país y quien por su causa perdí mi mano derecha? Así como su profeta lo guió al perdón, así Jesús me desafía también a mí.”

El imán Ashafa dijo, “Construir la paz ha sido una tarea difícil. En algunas partes de nuestra comunidad somos vistos con desconfianza. Nuestro mayor enemigo ha sido la ignorancia.”

En Canberra fueron los conferencistas invitados en un seminario para 200 personas, luego de celebrarse el desayuno de oración número 22 en la Casa del Parlamento. Nunca antes ningún musulmán había participado de manera tan prominente en este evento. Cuando se les preguntó a que habían tenido que renunciar para poder trabajar con el otro, ambos respondieron enfáticamente, “a nada”, lo que provocó una prolongada ovación de pie.

Desde Australia viajaron a Chipre donde fueron panelistas en la “Oración Mundial por la Paz”, organizada por la Comunidad Católica de San Egidio y la Iglesia Ortodoxa de Chipre. En este pequeño país, trágicamente dividido entre cristianos griegos y musulmanes turcos, su experiencia fue especialmente relevante.

Las relaciones entre comunidades en algunas regiones de Nigeria aún son tensas. El Centro de Mediación Interreligiosa trabaja constantemente para enviar imanes y pastores, capacitados por Ashafa y Wuye, para tratar los conflictos étnico-religiosos en cualquier lugar del país.

El irrefutable mensaje del imán y el pastor es que la coexistencia pacífica entre cristianos y musulmanes es posible en Nigeria y en el resto del mundo.